

孫中山紀念館及葛量洪號滅火輪展覽館  
Dr Sun Yat-sen Museum and Fireboat Alexander Grantham Exhibition Gallery

**導賞員招募計劃 2017 – 申請表格**  
**Docent Recruitment Programme 2017 - Application Form**

**個人資料 Personal Particulars:**

姓名 Name: (中文 Chinese) \_\_\_\_\_ (英文 English) \_\_\_\_\_

出生日期 Date of Birth: \_\_\_\_\_ 性別 Sex:  男 Male  女 Female

通訊地址 Correspondence Address: \_\_\_\_\_

聯絡電話 Phone Number: \_\_\_\_\_ (手提 Mobile) \_\_\_\_\_ (住宅 Resident)

電郵地址 Email Address: \_\_\_\_\_  
(以通知面試及日後培訓考核之用 For interview and training notification purposes)

教育程度 Academic Attainment: \_\_\_\_\_  
(請附上學歷證明 Please attach copies of transcripts and diplomas)

職業 Occupation: \_\_\_\_\_ (  現職公務員 Current Civil Servant )

語言 Language:  粵語 Cantonese  英語 English  普通話 Putonghua  
 手語 Sign Language  其他 Others (請註明 Please Specify) \_\_\_\_\_

**個人專長 (包括教學經驗、帶領教育活動、服務視障、聽障或肢體傷殘等傷健人士的經驗)**  
**Personal strengths and skills (including teaching experience, leading education activities, experience with people with disabilities)**

---

---

---

**申請原因及期望 (100-150 字) Reason for Application and Expectation (100-150 words)**

---

---

---

---

---

---

---

---

## 參與導賞工作的意願 Selection of Docent Work:

(請加上✓號 Please tick as appropriate)

場地 Venue:  孫中山紀念館 SYSM  孫中山史蹟徑 SYSTrail  葛量洪號滅火輪展覽館 FbtAG

語言 Language:  粵語 Cantonese  英語 English  普通話 Putonghua

時間 Timeslot:

	星期一 Mon	星期二 Tue	星期三 Wed	星期四 Thu	星期五 Fri	星期六 Sat	星期日 Sun	公眾假期 Public Holiday
上午 AM								
下午 PM								

孫中山紀念館及葛量洪號滅火輪展覽館分別於星期四及星期二休館(公眾假期除外),故不設參觀及導賞服務。然而,館方或需要導賞員在當天協助帶領嘉賓導賞團。

SYSM and FbtAG are closed on Thursdays and Tuesdays respectively (except public holidays) and do not provide guided tours. However, working on Thursdays may be required for special VIP guided tours.

## 聲明 Declarations:

本人 \_\_\_\_\_ 已閱畢及同意孫中山紀念館及葛量洪號滅火輪展覽館導賞員招募計劃 2017 的內容及細則。

I \_\_\_\_\_ understand and accept the conditions and requirements listed in the Docent Recruitment Programme 2017 for SYSM and FbtAG.

申請人簽署 Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

### 報名須知

- 導賞員並不同受僱於香港特別行政區政府康樂及文化事務署、孫中山紀念館或葛量洪號滅火輪展覽館。
- 請將填妥的表格,連同學歷證明,郵寄至香港中環半山衛城道7號孫中山紀念館(信封面請註明「導賞員招募計劃2017」),或電郵至 [sysm@lcsd.gov.hk](mailto:sysm@lcsd.gov.hk),或傳真至 3580 0548。合適的申請人會於截止日期後兩星期內以電郵獲邀面試,逾期未獲邀請的申請人可視為已落選。
- 透過本表格所提供的個人資料,將會用作導賞員招募、培訓,及向獲取錄的導賞員提供本館資訊,並會送交獲授權處理有關資料的政府部門進行支付導賞酬金之用(如獲取錄為導賞員後),並會存檔於本館作紀錄。根據《個人資料(私隱)條例》第18及22條及附表1內第6項原則規定,您有權要求查閱及改正本表格所載的個人資料,請於辦公時間內致電3580 6780與本館職員聯絡。
- 不獲取錄的申請人資料會於整個招募活動結束後銷毀。

### Notes of Application

- Docent is not employee of the Leisure and Cultural Services Department, the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, Dr Sun Yat-sen Museum or Fireboat Alexander Grantham Exhibition Gallery.
- Please return the completed application form with copies of transcripts and diplomas by post to the Dr Sun Yat-sen Museum, 7 Castle Road, Mid-Levels, Central, Hong Kong (Please mark "Docent Recruitment Programme 2017" on the envelope), via email [sysm@lcsd.gov.hk](mailto:sysm@lcsd.gov.hk) or fax 3580 0548. Applicants who are not invited for interview via email within two weeks from the application deadline may presume their applications unsuccessful.
- The personal data you provided by means of this form will be used by the Dr Sun Yat-sen Museum for the purposes of processing your application, arranging training, providing docent with museum information/news and providing to government departments authorized to process the information for purposes relating settling honorarium for docent (if accepted as museum docent) and will be kept in the museum for record purpose. You have the right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Please call 3580 6780 during office hours.
- The personal data of unsuccessful applicants will be destroyed after the recruitment process is completed.